

Мизюрова Эльвира Юрьевна

канд. пед. наук, доцент

ФГБОУ ВО «Саратовский государственный аграрный
университет имени Н.И. Вавилова»

г. Саратов, Саратовская область

ФАКТОРЫ РАЗВИТИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ АГРАРНОГО УНИВЕРСИТЕТА

Аннотация: актуальность данной статьи обусловлена рассмотрением проблемы развития межкультурной компетенции обучающихся в период значительного влияния процесса глобализации на развитие системы высшего образования, особенно в тех университетах, где активно развивается экспорт образовательных услуг. Цель работы – проанализировать внешние и внутренние факторы, влияющие на развитие межкультурной компетенции обучающихся аграрного университета при обучении их иностранному языку.

Ключевые слова: межкультурная компетенция обучающихся, иностранный язык, аграрное образование, фактор, речевое общение.

Ускоряющийся процесс глобализации в мире, внедрение цифровой экономики, масштабные изменения в различных сферах человеческой деятельности существенно влияют на развитие системы высшего образования в России, которое, по словам президента В.В. Путина в послании Федеральному собранию должно сыграть значимую роль в развитии российского общества [1].

В системе образования идет процесс комплексной, всесторонней реализации Федеральных государственных образовательных стандартов (ФГОС) с целью обновления всех звеньев образовательной системы и всех сфер образовательной деятельности в соответствии с требованиями современной жизни [2].

В настоящее время в университетах Российской Федерации активно развивается экспорт образовательных услуг. Это одно из приоритетных направлений международной деятельности университетов. Под экспортом образовательных услуг понимается деятельность вуза по привлечению и обучению иностранных

граждан. Так как Саратовский ГАУ вошел в состав консорциума опорных образовательных организаций – экспертов Российского образования, то теперь в его работу входит развитие международного сотрудничества, экспортирование технологий, продуктов научного труда вуза. Вот поэтому нам представляется оправданной и значимой позитивная роль иностранного языка, владение которым становится одним из условий востребованности специалиста на рынке труда.

Несмотря на то, что аграрное образование в последнее время приобретает особенно важное значение в жизни общества и государства, нужно заметить, что одной из его многих проблем является неспособность обеспечить в полной мере необходимое количество специалистов, владеющих иностранным языком разных профилей, и в первую очередь конкурентоспособных специалистов в области сельского хозяйства [3]. Контакты специалистов сельскохозяйственного профиля с коллегами происходят в различных формах делового и профессионального общения. К таким формам относятся: беседы, заседания, семинары, конференции, переговоры, презентации, телефонные разговоры и деловая переписка. Необходимо ориентироваться в разных ситуациях общения, учитывать взаимные ожидания, уметь рефлексировать и быть психологически к этому готовым. Все эти формы делового общения строятся как по общим, так и по специальным правилам и принципам, которые необходимо знать и владеть ими. Это, в свою очередь, можно достичь, развивая межкультурную компетенцию, которая призвана обеспечить отношения взаимодействия и взаимообогащения культур.

Термин «межкультурная компетенция» мы рассматриваем, как способность обучающихся добиваться понимания в процессе взаимодействия с носителями другого языка и культуры, создания в ходе диалога новой межкультурной коммуникативной общности, основанной на гуманистически ориентированных принципах межкультурной коммуникации. Основные признаки межкультурной компетенции: – потребность у обучающихся в познании чужой культуры и языка как носителя этой культуры; – психологический

настрой на межкультурное взаимодействие с представителями другого языка и культуры; – соблюдение этикетных норм в процессе межкультурной коммуникации [4].

Развитие межкультурной компетенции обучающихся Саратовского ГАУ предполагает наличие определенных факторов. Под фактором обычно подразумевается причина, движущая сила какого-либо изменения, явления [5] Фактор педагогический – любое педагогическое явление, ставшее движущей силой другого явления [6] Анализ работ Л.Н. Куликовой, В.М. Межуева, Л.А. Коган, В.П. Зинченко и др. позволяет сделать вывод, что в основе развития межкультурной компетенции обучающихся аграрного университета могут быть как внутренние, так и внешние факторы.

Основным внутренним фактором развития межкультурной компетенции обучающихся, на наш взгляд, является мотивация. В Саратовском ГАУ большое внимание уделяется контактам с зарубежными специалистами в различных областях сельского хозяйства. С целью обмена опытом организуются научные командировки сотрудников вуза и стажировки обучающихся и аспирантов за рубеж, проводятся совместные научные проекты, среди которых прежде всего следует отметить договор о взаимовыгодном сотрудничестве с Институтом сельскохозяйственной техники Боннского университета и образование учебного предприятия «Нива-Хоф» в г. Аткарске Саратовской области, которое успешно функционирует и по сей день. Сотрудники отдела международных связей год от года расширяют контакты с зарубежными учеными, тем самым давая возможность обучающимся пройти практику за рубежом и познакомиться с новейшими технологиями и техникой, применяемыми в сельскохозяйственном производстве.

Вот уже более десяти лет университет тесно сотрудничает с фирмой Logo и учебным центром Deula-Nienburg (Германия), благодаря чему обучающиеся 3–4-х курсов всех специальностей, пройдя конкурсный отбор, имеют возможность поехать на стажировку в Германию. Для успешного участия в конкурсном отборе необходимо достаточно хорошо владеть немецким языком. С этой

целью они посещают курсы интенсивного изучения немецкого языка, проводимые кафедрой иностранных языков.

Программа, организованная фирмой Logo, предусматривает прохождение обучающими полугодовой практики на сельскохозяйственных предприятиях и фермерских хозяйствах Германии, ознакомление с новыми машинами и технологиями. Полученные практические знания и навыки очень пригодятся обучающимся при написании курсовых и дипломных проектов, а главное – в дальнейшей профессиональной деятельности. Подобного рода стажировки позволяют им не только узнать как можно больше о сельском хозяйстве (т.е. сфере своей будущей деятельности), но и познакомиться с культурой и традициями другой страны.

Другим важным внутренним фактором развития межкультурной компетенции можно считать профессиональную самореализацию и саморазвитие обучающихся аграрного университета. «Развитие и образование ни одному человеку не могут быть даны или сообщены. Всякий, кто может к ним прибегнуть, должен достигнуть этого собственной деятельностью, собственными силами, собственным напряжением», – справедливо указывал А. Дистервег [7]. Самореализация проявляется, прежде всего, в свободной деятельности, самостоятельности личности. Свободу в самовыражении и творчество на занятиях по иностранному языку мы рассматриваем как важный внутренний фактор развития межкультурной компетенции обучающихся, который в свою очередь стимулирует мотивацию к изучению иностранного языка и культуры.

Covid-19 внес свои коррективы в образовательную сферу. Для обеспечения социальной дистанции и необходимых мер самоизоляции Саратовский ГАУ перешел на дистанционный формат. Опыт перехода на дистанционное обучение в нашем вузе в рамках дисциплины «Иностранный язык» можно считать удачным. Обучающиеся, мотивированные на обучение, показали высокий уровень самоорганизации (сами они положительно отзываются о таком опыте) Студентам со средней успеваемостью удалось ее повысить за счет дистанционного выполнения домашних заданий в индивидуальном темпе, с помощью интернета

и возможности уклониться от устных ответов (они также положительно относятся к дистанционному обучению) Возможно ли применение игровых методов в дистанционном образовании? Безусловно. Умение решать сложные ситуационные задачи, способность к коллективной работе по созданию, обоснованию и принятию решения формируется только в практике с помощью игр [8].

Не менее значимым внешним фактором развития межкультурной компетенции обучающихся является культура страны изучаемого языка, которую целесообразно изучать параллельно с культурой своей страны. Так, например, эффективным средством включения иностранных студентов в речевое общение на занятиях по иностранному языку является программа «Я – житель Саратова». Знакомство с городом необходимо не только в информационно-просветительском, но и в эмоциональном, и поведенческом плане. Обучающиеся не только являются участниками придуманного мероприятия, но и создателями и сочинителями подробностей сценария, это позволяет усвоить материал намного быстрее, чем в обычной обучающей ситуации, приобретаются навыки общения, которое необходимо в процессе коммуникации на иностранном языке. Проводится пешеходная экскурсия по набережной города с посещением музея боевой и трудовой славы на Соколовой горе, автобусная экскурсия с осмотром архитектуры храмов Саратова. Логическим подведением итогов таких мероприятий может стать фотовыставка «Мы гуляли по Саратову», проведение ролевой игры на иностранном языке на тему «Мой любимый город». Иностранные студенты рассказали о столице Туркмении – Ашхабаде и городах, откуда они приехали учиться в Саратов. Было интересно, ролевая игра мотивировала речевую деятельность, актуальным становилась потребность что-то сказать, доказать, объяснить, выяснить. Ролевая игра побуждала к контакту всех студентов друг с другом, равенства в речевом партнерстве, преодоление барьера неуверенности. Студенты были внимательны, так как важно не только четко произнести реплику, но и правильно понять партнера, определить, насколько произнесенная реплика соответствует ситуации и задаче общения и правильно на нее отреагировать. Здесь мы, обязательно, должны выделить внешний фак-

тор личностного саморазвития – личность преподавателя. Преподаватель иностранного языка должен: быть хорошо информированным о будущей профессии обучающихся, знать ее специфику; помочь обучающимся разобраться в том, для чего им необходимо изучение иностранного языка, где и как они смогут применять полученные знания; вовлекать обучающихся в активную речевую деятельность, широко применять ролевые игры на занятиях по иностранному языку; инициировать и проводить различные формы внеаудиторной работы с обучающимися на добровольной основе их участия в ней. При этом на занятиях по иностранному языку очень важен характер коммуникации и взаимодействия между преподавателем и обучающимися. Всякая коммуникация осуществляется на двух уровнях – на уровне содержания и на уровне отношений, при этом уровень отношений определяет содержательный уровень. Это означает, что наиболее важным является уровень отношений. Так, если отправить информации (преподаватель) передает информацию на повышенных тонах, проявляя грубость, получатель (обучающийся) не примет передаваемое содержание, потому что против этого настроил его отправитель. Обратная связь позволяет отправителю уяснить несколько вопросов: качество его сообщения; как воспринято оно на интеллектуальном уровне и насколько эмоционально; что исправить, адаптировать в сообщении в зависимости от полученной информации; усиливать ли сообщение; улучшить ли межличностные отношения с получателем и в каком направлении. В педагогическом общении обязательна и вторая обратная связь, при помощи которой формируется действие-ответ, который показывает отправителю, что принято. Но действием-ответом педагогическое общение не заканчивается, за ним следует обратная реакция отправителя, который при помощи ее информирует о своем согласии или несогласии. Так получатель становится действующим и его ответ интерпретируется как успех или неуспех, либо он нуждается в дополнительной информации. Таким образом, можно сделать вывод, что наличие обратной связи в педагогическом общении преподавателя и обучающегося само по себе является фактором развития межкультурной компетенции обучающегося, т.к. создает атмосферу взаимопонима-

ния и общности интересов на занятиях по иностранному языку, сопричастности и заинтересованности, способствующих повышению мотивации к изучению языка и культуры страны.

Говоря о факторах развития межкультурной компетенции обучающихся, следует заметить, что эффективность процесса коммуникации двух или более представителей различных культур будет обеспечена следующими факторами: владение иностранными языками, знание материальной и духовной культуры другого народа, нравственных ценностей и т. д. Поэтому к внешним факторам, способствующим эффективному развитию межкультурной компетенции можно также отнести: – взаимодействие, основанное на диалоге культур, которое способствует достижению межкультурного понимания между людьми и становлению «вторичной языковой личности»; – признание обучающегося как активного субъекта своей жизнедеятельности и личностно-профессионального становления.

Существует также ряд факторов, которые негативно влияют на развитие межкультурной компетенции обучающихся. Естественными барьерами для бесконфликтного межкультурного взаимодействия являются различные по природе и характеру факторы, препятствующие достижению взаимопонимания в межкультурной коммуникации: беспокойство и волнение, языковые различия, этноцентризм, стереотипы. Для преодоления вышеперечисленных негативных факторов и активизации факторов развития межкультурной компетенции обучающихся необходимо создавать соответствующие условия как на занятиях по иностранному языку, так и на уровне образовательного пространства данного вуза.

Таким образом, развитие межкультурной компетенции обучающихся обусловливает необходимость организации образовательного процесса на основе диалога культур, призванного обеспечить органическое сочетание общечеловеческих ценностей и ценностей, присущих конкретному социуму. Процесс развития межкультурной компетентности обучающихся в свою очередь обуславливает необходимость создания наиболее благоприятных условий для развития

у них творческой активности, современного ценностного отношения к иноязычной культуре и ее носителям, способности к рефлексии и др. Именно на этой основе осуществляется педагогическая инициация выстраивания обучающимися конструктивных взаимоотношений с представителями других культур, конкретных сообществ и самим собой.

Список литературы

1. Мизюрова Э.Ю. Коллективная творческая деятельность на занятиях по иностранному языку в аграрном вузе / Э.Ю. Мизюрова // Профильная школа – 2020. – Т. 8. №6. – С. 59–62.

2. Руссков С.П. Педагогическое сопровождение формализованной системы мониторинга результатов реализации Федерального Государственного образовательного стандарта в образовательной организации // Тенденции развития образования: педагог, образовательная организация, общество – 2019: сборник материалов Всероссийской науч.-практ. конф. с международным участием. – Чебоксары: ИД «Среда», 2019. – С. 118–124.

3. Мизюрова Э.Ю. Формирование межкультурной компетенции в процессе профессионально ориентированного обучения иностранному языку в аграрном вузе / Э.Ю.Мизюрова // Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки. – 2015. – №1 (33). – С. 187–192.

4. Мизюрова Э.Ю. Формирование межкультурной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку в аграрном вузе // Фундаментальные и прикладные исследования в высшей аграрной школе: сборник научных статей. Вып. 1. – Саратов: ЦеСАин, 2014. – С. 12–15.

5. Коджаспирова Г.М. Словарь по педагогике (междисциплинарный). – М.: МарТ; Ростов н/Д: МарТ, 2005. – 448 с.

6. Словарь-справочник по педагогике / авт.-сост. В.А. Мишериков; под общ. ред. П.И. Пидкасистого. – М.: Сфера, 2004. – 448 с.

7. Дистервег, А. Руководство к образованию немецких учителей: Избранные педагогические сочинения / А. Дистервег. – М., 1956. – 374 с.

8. Мизюрова Э.Ю. Дистанционное образование: акмеологический подход / Э.Ю. Мизюрова // Научное обозрение. – 2009. – №6. – С. 135–138.